

? ca dUbm g [fc » Y ? `i V!K A !J cfZfYi XY.
6UmYfb `U[h`bYi Yb`Fi \ a `]b`XYb`I G5 °

: 7`6UmYfb`HfU]bYf`J]bW`bh`? ca dUbm`X]g_i h]Yfh`X]Y`c\Y
Df]cf]h`h`XYf`? `i V!K A `&\$&) `]b`XYb`I G5`i bX`Yfk UfhYh
`Y]XYbgW UZh]W`Y`8i Y`Y"



I G5 `!`8Yf`HfU]bYf`XYg: 7`6UmYfb`A ØbW`Ybž`J]bW`bh`? ca dUbmž
\Uh`gY]bY`J cfZfYi XY`Ui ZX]Y`VYj cfghY`YbXY: = 5`?`i V!
K Y`ha Y]ghYfgW UZh]b`XYb`I G5`XYi h]W` [Ya UW`h`8 Ug`Hi fb]Yfž
XUg`j ca`% ("`> b]`V]g`%`" `> `]`&\$&) `ghUhh]bXYhž`k]fX`Yfgha U`g
]a`bYi Yb` : cfa Uh`a]h` &`A UbbgW UZhYb`Ui g[YhfU[Yb`i bX`V]YhYh
Y]bY`Yfj cffU[YbXY: Y`Y[Yb`Y]hž`XYb: 7`6UmYfb`ja
]bhYfbUh]cbU`Yb`F Ua dYb`]W`h`ni `df`ÄgYbh]YfYb`i bX`bYi Y: Ubg`ni
[Yk]bbYb"

? ca dUbm`Yfk Ä`b`hž`XUgg`X]Y`? `i V!K A `ZØf`]\b`j cb`\c\Yf`Df]cf]h`h`
]ghž`i bX`Yf`g]Y`h`XUg`Hi fb]Yf`U`g`Y]bY`VYXYi hYbXY: Y`Y[Yb`Y]hž
i a`XYb`J YfY]b`ni `fYdf`ÄgYbh]YfYb`" 9g`k]fX`Y]bn][Ufh][`gY]b ž`gU[h
Yfž`i bX`Yf`Yfk UfhYh]j cb`gY]bYf`A UbbgW UZhž`g]W`a]h`@]XYbgW UZh

ni`dfÅgYbh]YfYb"

; fi ddYbUi g`cgi b[`i bX`8i Y`Y

≠`XYf'; fi ddYbd\UgY`hf]hh'6UmYfb`A ØbWXYb`]b'; fi ddY`7`[Y[Yb
a Y\fyfY`bUa \UZhY'; Y[bYf`Ub"8]Y`A UbbgWUZh`k]fX`Ua`%) "'`> b]
[Y[Yb`5i W`UbX`7]hm`Ui g`BYi gYY`UbX`UbhfYhYbž[YZc`[hj`cb
Y]bYa`gdUbbYbXYb`8i Y``[Y[Yb`X]Y`Uf[Ybh]b]gWXYb`6cWU`> b]cfg
Ua`&%"> b]`i bX`XYa`Gd]Y``[Y[Yb`6YbZ]WU`@]ggUVcb`Ua`&("`> b]"
6YgcbXYfg`Ui ZXUg`5i ZY]bUbXYfhfYZZYb`a]h'6cWU`> b]cfg`ZYi`hig]W
?ca`dUbmž`XU`Yf`Y]bY`ghUf`_Y`J YfV]bXi b[`ni`XYfYb`Gd]Y`Yfb`i bX
XYfYb`A`ch]j`Uh]cb`j`YfgdØfh"6Y]XY`Ub[Ya`Y]bXYb`gY]Yb
`Y]XYb`gWUZh]W`ž`k`Ug`X]Y`J`cf`ZYi`XY`Ui`ZX]Y`6Y[Y[bi`b[`bcW
j`Yfgh`Å`f`_`h"

≠g[YgUa`h`\Uh`XYf': 7`6UmYfb`a`]h`XYf`J`cfVYfY]hi`b[`Ui`ZX]Y`?`i`V!
K`A`VY[`cbbYb"6]g`ni`f`5VfY]gY`Ua`%\$" "`> b]`k`YfXYb`ZØbZ
HfU]b]b[`gY]b`Y]hYb`ghUhz]bXYb" `?ca`dUbm`\Uh`XUfUi`Z
\]b[`Yk`]YgYbž`XUgg`Y]b`VfY]hYf`?`UXYf`ZØf`XUg`Hi`fb]Yf`i`bYf`Ågg`]W
]ghž`i`bX`Åi`»`YfhY`XYb`K`i`bgW`ž`XUgg`NU`\`i`b[`Yb`ZØf
5V`ØgY`ZcfXYfi`b[`Yb`i`bX`J`YfhfU[`gj`Yf`Åb[`Yfi`b[`Yb`j`cb
GW`ØggY`gd]Y`Yfb`k`]Y`@Y`fc`m`GUb`Å`XYb`?`UXYf`k`Y]hYf`ghUV`]g]YfYb
_ØbbYb"

B Yi Yg': cfa Uh`XYf`?`i`V!K`A

8]Y`I`a`ghY``i`b[`Ui`ZXUg`bYi`Y': cfa`Uh`XYf': ≡ 5`?`i`V!
K`Y`ha`Y]ghYfgWUZh`a`Uf`_Yfh`Y]bYb`k`]W`h][`Yb`K`YbXYdi`b`_h]b`XYf
;`YgW`]W`hY`XYg`K`YhhVYk`YfVg"6]g`Yf`k`Uf`XUg`Hi`fb]Yf`Ui`Z`Å`f`]W
g]YVYb`A`UbbgWUZhYb`VYgW`f`Åb`_hž`k`Ug`bi`b`a`]h`XYf`9]bZØ\fi`b[
j`cb`" `&`HYUa`g`UV`&\$&) `XYf`J`Yf[`Ub[`Yb`Y]h`Ub[`Y`Øfh"8]Yg`k`]fX
X]Y`[`fØ»`hY`?`i`Vgdc`fhj`YfUbghU`hi`b[`X]YgYf`5fh`i`bX`Z]bXYh]b`Y]bYa
F`i`bXYbhi`fb]Yfa`cXi`g`ghUhhž[`YZc`[`hj`cb`Y]bYa`"?`!c"!GmghYa`UV
XYa`5W`hY`Z]bU`Y"8`Ug`N]Y`XYf`BYi`Ui`gf]W`hi`b[``]Y[`h]b`Y]bYf
VYggYfYb`F`YdfÅgYbhUh]cb`j`YfgW`]YXYbYf`J`YfV`ÅbXY`i`bX`Y]bYf
5bdUggi`b[`Ub`X]Y`Ghfi`_hi`f`XYf`B`Uh]cbU`a`UbbgWUZhg!
K`Y`ha`Y]ghYfgWUZh"

8]Y`YhnhY`5i ghfU[i b[`XYf`?`i V!K A `]a `V]g\Yf][Yb` : cfa Uh`ZUbX
]a `8YnYa VYf`&\$&` `]b`GUi X]!5fUV]Yb`ghUhh`8]Y`YfghYb
 6Y[Y[bi b[Yb`]a `bYi Yb`A cXi g`k YfXYb`bi b`a `]h`GdUbbi b[
 Yfk UfhYh`i bX`X]Y` : i » VU``[Ya Y]bgW\UZh`gW\Ui h`[YgdUbbh`Ui Z`X]Y
 9bhk]W`_i b[Yb`i bX`X]Y`VYj c fghY`YbXYb`Gd]Y`Y`` : Øf
 A UbbgW\UZhYb`k]Y`XYb` : 7`6UmYfbž`X]Y`]b`XYf`J Yf[Ub[Yb`Y]h
 [fc»Y`9fZc`[Y`]a `]bhYfbUh]cbU`Yb`K YhhVYk YfV`[YZY]Yfh`\UVYbž
 ghY`h`X]Y`?`i V!K A `Y]bY`Yfj cffU[YbXY`A Ò[`]W\Y]h`XUfž`g]W\
 YfbYi h`]a ` [`cVU`Yb`K YhhVYk YfV`ni `VYk Y]gYb"

J]bW`bh?ca dUbm]gh`ZYgh`YbhgW`cggYbž`XUg`6YghY`Ui g`X]YgYf
 ; Y`Y[Yb`Y]h`\YfUi gni `c`Yb`i bX`\cZž`XUgg`gY]bY`A UbbgW\UZh
 VYfY]h`]ghž`g]W\`XYf`<YfUi gZcfXYfi b[`ni `ghY`Yb`i bX`X]Y
 XUf[YghY`hY`@Y]XYbgW\UZh`Ui ZXYa `Gd]Y`ZY`X`ni `nY][Yb``8]Y
 [YgUa hY` : i » VU`k Y`h`k]fX`Ui Za Yf_gUa `j YfZc`[Ybž`k]Y`g]W`X]Y
 HYUa g`]b`X]YgYa `Y]bn][Ufh][Yb`K YhhVYk YfV`gW`U[Yb"

K Y]hYfY` ðZcfa Uh]cbYb`ni f` : ÷ 5`?`i V!K Y`ha Y]ghYfgW\UZh`Z]bXYb
 G]Y`Ui ZXYf`cZ]n]Y`Yb`K YVg]hY`XYf` : ÷ 5. `Z]ZU"W`a "

| | |
|--------------|--|
| 8YhU]`g | |
| J c f Z U `` | F Y [] c b U ` Y g |
| C f h | I G 5 |
| E i Y `` Y b | <ul style="list-style-type: none"> • k k k "a Yf_i f"XY • gdcfh"g_m"XY • XY"a "k]_]dYX]U"cf[|

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["bYh